



**Programa de las
Naciones Unidas
para el Medio Ambiente**

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/80/13
17 de octubre de 2017

ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS



COMITÉ EJECUTIVO DEL FONDO MULTILATERAL
PARA LA APLICACIÓN DEL
PROTOCOLO DE MONTREAL
Octogésima Reunión
Montreal, 13 – 17 de noviembre de 2017

INFORME REFUNDIDO DE TERMINACIÓN DE PROYECTOS DE 2017

Antecedentes

1. El Comité Ejecutivo abordó la cuestión de los informes de terminación de proyectos pendientes en cada una de sus reuniones. En la 79ª reunión, el Comité Ejecutivo, *inter alia*, instó a los organismos bilaterales y de ejecución a que presentaran a la 80ª reunión los informes de proyectos terminados para los acuerdos plurianuales y los proyectos individuales enumerados en el documento UNEP/OzL.Pro/ExCom/79/15, y si dichos informes pendientes no se presentaban, diesen las razones del atraso y las fechas de presentación. El Comité también instó a los organismos de ejecución cooperantes a que terminasen sus partes de los informes de proyectos terminados para que el organismo de ejecución principal pudiese presentar los informes en fecha (decisión 79/21 b) y c)).

2. Conforme a la decisión 79/21 b) y c), el Oficial superior de supervisión y evaluación preparó una lista de todos los informes de proyectos terminados que se debían y el 3 de agosto de 2017 la envió a los organismos bilaterales y de ejecución.

Informes de proyectos terminados de acuerdos plurianuales recibidos

3. De los 167 acuerdos plurianuales terminados, los organismos bilaterales y de ejecución presentaron 132 informes de proyectos terminados con un saldo pendiente de 35, como se indica en el Cuadro 1. La lista de los 12 informes de proyectos terminados presentados después de la 79ª reunión se adjunta en el Anexo I del presente informe.

Cuadro 1. Descripción general de los informes de proyectos terminados de acuerdos plurianuales

Organismo director	Terminados	Recibidos antes de la 79ª reunión	Recibidos después de la 79ª reunión	Pendientes
Canadá	3	0	0	3
Francia	5	0	0	5
Alemania	9	7	0	2
Japón	1	1	0	0
PNUD	25	22	0	3
PNUMA	57	44	10	3
ONUDI	46	42	2	2
Banco Mundial	21	4	0	17
Total	167	120	12	35

4. El Cuadro 2 resume los fondos desembolsados totalizados, las SAO eliminadas y los retrasos en la producción de los 12 informes de proyectos terminados de acuerdos plurianuales.

Cuadro 2. Descripción general del presupuesto, las SAO eliminadas y los retrasos de acuerdos plurianuales presentados después de la 79ª reunión

Organismo director	Fondos de acuerdos plurianuales (\$EUA)		Toneladas PAO eliminadas		Promedio de retrasos (meses)
	Aprobados	Desembolsados	Aprobadas	Efectivas	
PNUMA	4 123 750	4 123 750	412,2	415,3	28,96
ONUDI	5 038 066	5 038 066	620,9	686,2	-1,98
Total general	9 161 816	9 161 816	1 033,1	1 101,5	23,80

Razones de los retrasos

5. En un país, los retrasos relacionados con empresas se asociaron al bajo índice de participación en el programa de incentivos de usuarios finales. El problema se solucionó mediante la contratación de un experto nacional en el programa y con la sensibilización sobre los beneficios de usar donaciones/incentivos.

6. El diseño del proyecto es crucial para una ejecución a su debido tiempo. Se destacó un caso de retraso por el traslapo y la continuación del plan de gestión de refrigerantes y el proyecto de gestión para eliminación definitiva en el mismo subsector. En otro país, el diseño del proyecto para adaptar equipos de aire acondicionado para vehículos no tomó en consideración la legislación que cambió la conducción de izquierda a derecha, dando por resultado la compra de nuevos coches, lo cual redujo notablemente el número de equipos de aire acondicionado para vehículos que utilizan CFC, y forzó el retiro del componente adaptado. En otro país, el programa de equipos de aire acondicionado para vehículos se redujo proporcionalmente y la financiación se utilizó para crear un centro de excelencia adicional y apoyar la creación de una asociación de refrigeración.

7. Un retraso corriente proviene de cambios y escasez de personal en la Dependencia Nacional del Ozono, y el alto nivel de rotación del personal del proyecto; procesos muy largos (por ej., despachos de aduana, adquisiciones y legislación sobre las SAO); y/o dificultades políticas (por ej., un cambio de gobierno y procesos legales complejos antes de firmar un acuerdo). Los retrasos de la legislación y de la reglamentación afectaron inevitable a otras actividades (por ej., la capacitación de oficiales de aduanas). Reuniones periódicas con funcionarios del gobierno y una cooperación entre las partes interesadas permitieron acelerar los procesos, posibilitando así al país alcanzar sus objetivos.

8. Otro retraso reiterado se relaciona con el desembolso del financiamiento. Un país tuvo dificultades para abrir cuentas bancarias especiales para transferencias. En un caso similar el país se enfrentó a un retraso tan largo que, para cuando se resolvió, el Comité Ejecutivo pidió que le devolvieran los fondos asignados. Para evitar tales inconvenientes, el PNUMA administró directamente los fondos en forma temporaria para un país. Los cambios de los procedimientos gubernamentales para asignar la financiación también causaron el cierre temporario de las cuentas de un proyecto, lo que forzó a la Dependencia Nacional del Ozono a pedir una prórroga.

9. Los retrasos relacionados con los proveedores se debieron a la falta de disponibilidad de herramientas; al apoyo tecnológico limitado de los expertos técnicos (por ej., aconsejar sobre la compatibilidad del equipo con los sistemas locales), o a la ausencia de proveedores locales de equipos.

Lecciones aprendidas

10. Las lecciones aprendidas de los informes de proyectos terminados de los acuerdos plurianuales se pueden encontrar en la base de datos de dichas lecciones extraídas de los informes de proyectos terminados de acuerdos plurianuales.¹

11. La rotación de personal en todos los niveles de las organizaciones de las partes interesadas afecta la calidad del trabajo y la memoria institucional de esas organizaciones. Un fuerte compromiso gubernamental, la necesidad de formar y suministrar personal adecuado es crucial para el funcionamiento del programa. Además, la cooperación entre las partes interesadas fortalece las alianzas, fomenta la sinergia entre los participantes en la ejecución del proyecto y asegura la sustentabilidad de los resultados del mismo. Cuanto mayor es la variedad de partes interesadas más compleja y larga es la coordinación, lo que hace que las deliberaciones, el intercambio de información y la planificación sean cruciales para sincronizar los diversos programas y ejecutar con éxito las actividades previstas.

12. La gestión de información también necesita mejorar. Es necesario elaborar o mantener una base de datos de conocimientos para la conservación y la difusión de la información del proyecto y las lecciones aprendidas. Los avances en otros países de la región son útiles y deben ser apoyados para la adopción de medidas similares en el país (por ej., las prácticas idóneas y el mantenimiento sin fugas pueden explicar el 70 por ciento de las reducciones de emisiones alcanzadas bajo las actividades de mantenimiento). Las actividades de sensibilización del público han apoyado los controles de importación y facilitado el cumplimiento con la eliminación total de los CFC, y son esenciales para la selección del mercado de tecnologías alternativas.

13. Se ha observado que manteniendo al día el marco reglamentario y legal simplifica las actividades inherentes al reemplazo de refrigerantes y a la recuperación, el reciclado y la regeneración de las SAO. Así mismo, el establecimiento de incentivos y de medidas disuasivas para promover alternativas de las SAO es una medida que se puede considerar para promover alternativas de refrigerantes sin SAO y con bajo potencial de calentamiento atmosférico. Una estrecha relación institucional con las iniciativas de los cambios climáticos del país es un factor clave para la adopción de alternativas con bajo potencial de calentamiento atmosférico y alternativas ecoenergéticas.

14. La selección de la tecnología está relacionada con el conocimiento de importadores de alternativas y se debería adaptar a las necesidades reales de cada país y su mercado. Es importante que los importadores participen en el diseño y la ejecución del proyecto. Un pequeño país insular mencionó la falta de poder de mercado para influir en la selección de la mejor alternativa y dado que el país no disponía de ninguna, todos los equipos debieron importarse. Recomendó que la tecnología también se adapte a las circunstancias nacionales prevalecientes en el país. Además, una distribución local bien organizada de equipos de mantenimiento (inclusive de recuperación y reciclado), adquiridos mediante el procedimiento de licitación del

¹ <http://www.multilateralfund.org/myapcr/search.aspx>

organismo de ejecución y entregado al país, es un factor importante para que la ejecución del proyecto tenga éxito.

15. La ejecución debe tener en cuenta la propiedad nacional del proyecto. Un país mencionó que el proyecto habría podido considerar más los conocimientos locales relativos al mantenimiento de equipos de refrigeración y aire acondicionado, lo que habría fortalecido la capacidad técnica local y habría aumentado la propiedad nacional del proyecto.

16. La sustentabilidad de las actividades de capacitación para los técnicos y los oficiales encargados de hacer cumplir las leyes, debido a cambios tecnológicos continuos, exige la implicación de las partes interesadas de los sectores privado y público. La formación práctica es esencial para un enfoque de capacitación eficaz. Un país observó los resultados de creación de capacidad en las capacidades técnicas significativamente mejoradas de los técnicos. En otro, la colaboración con las universidades e institutos técnicos nacionales demostró ser fructífera para la sustentabilidad de la creación de capacidad para el sector de refrigeración y aire acondicionado. La capacitación de los técnicos ayudó a la industria de refrigeración y aire acondicionado en las prácticas idóneas de refrigeración (es decir, almacenamiento, transporte y manejo). Las asociaciones de refrigeración desempeñaron un papel principal en las actividades de creación de capacidad para los técnicos, mediante programas de formación regionales e inspeccionado el mercado para asegurar la calidad de los refrigerantes.

Informes de proyectos terminados individuales recibidos

17. De los 1 855 proyectos de inversión terminados, los organismos bilaterales y de ejecución presentaron 1 844 informes, con un saldo de 11 informes de proyectos terminados pendientes como se indica en el Cuadro 3.

Cuadro 3. Informes de proyectos terminados presentados para proyectos de inversión

Organismo	Terminados	Recibidos antes de la 79ª reunión	Recibidos después de la 79ª reunión	Pendientes
Francia	15	12	0	3
Alemania	19	19	0	0
Italia	11	10	0	1
Japón	6	6	0	0
España	1	1	0	0
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	1	1	0	0
Estados Unidos de América	2	2	0	0
PNUD	894	893	0	1
ONUDI	449	448	0	1
Banco Mundial	457	452	0	5
Total	1 855	1 844	0	11

18. De los 1 140 proyectos sin inversión² terminados, los organismos bilaterales y de ejecución presentaron 1 087 informes, con un saldo de 53 informes pendientes, como se indica en el Cuadro 4.

² Se excluye la preparación de proyecto, programas de país, proyectos plurianuales, creación de redes de contactos, actividades del centro de intercambio de información y proyectos de fortalecimiento institucional.

Cuadro 4. Informes de proyectos terminados presentados para los proyectos sin inversión

Organismo director	Terminados	Recibidos antes de la 79ª reunión	Recibidos después de la 79ª reunión	Pendientes
Canadá	57	55	0	2
Francia	31	14	0	17
Alemania	56	54	0	2
Italia	1	0	0	1
Japón	14	13	0	1
Portugal	1	0	0	1
PNUD	278	271	7	0
PNUMA	447	421	6	20
ONUDI	126	116	4	6
Banco Mundial	39	36	0	3
Otros ³	90	90	0	0
Total	1 140	1 070	17	53

19. La lista de 17 informes de proyectos terminados sin inversión recibidos después de la 79ª reunión figura en el Anexo II del presente documento; los resultados totalizados pertinentes a los desembolsos, eliminación efectiva y retrasos se indican en el Cuadro 5.

Cuadro 5. Descripción general del presupuesto, las SAO eliminadas y el retraso de los proyectos individuales sometidos después de la 79ª reunión

Organismo	Número de proyectos	Fondos (\$EUA)		Toneladas PAO eliminadas		Promedio de retrasos (meses)	
		Aprobados	Desembolsados	Aprobadas	Efectivas	Duración	Retrasos
PNUD	7	2 228 464	2 225 113	2,2	16,6	70,72	48,26
PNUMA	6	172 500	148 470	14,0	14,0	37,37	18,44
ONUDI	4	487 500	456 910	0,0	0,0	29,93	11,93
Total	17	2 888 464	2 830 493	16,2	30,6	49,35	29,19

Razones de retrasos

20. Los retrasos se debieron al largo diseño y la modalidad de ejecución; el número limitado de empresas y de individuos locales experimentados; la falta de personal experimentado; la dificultad en encontrar al experto adecuado con el conocimiento apropiado; la capacitación de consultores y la rotación del personal que causa pérdidas de conocimientos; y el suministro de documentación de apoyo de los años anteriores.

21. Las aprobaciones retrasadas de los proyectos también afectaron la disponibilidad de fondos. En un caso, para cuando un proyecto de reemplazo de enfriadores recibió los fondos, los dueños de los enfriadores por reemplazar ya habían sustituido su equipo sin la ayuda financiera, presionados por la obsolescencia del equipo. Los fondos disponibles tuvieron que ser reorientados a otro enfriador.

22. Cuestiones burocráticas tales como la obtención de despachos de aduana para los equipos y autorización de tránsito para los desechos de SAO, afectaron los proyectos. En este último caso, una empresa de gestión de desechos facilitó asesoría sobre la emisión de permisos de tránsito de desechos según los requisitos del Convenio de Basilea.

³ Se los informes de proyectos terminados y recibidos de los siguientes países: Australia (25), Austria (1), República Checa (2), Dinamarca (1), Finlandia (5), Israel (2), Polonia (1), Sudáfrica (1), España (4), Suecia (5), Suiza (3), y Estados Unidos de América (40).

23. Los retrasos debido a problemas técnicos también tuvieron un impacto: en un caso, la fractura del revestimiento refractario de un horno de cemento requirió para el horno. La compañía realizó la reparación del horno y se reprogramó la instalación del sistema de alimentación.

24. En otro caso la sanción unilateral impuesta por diversos países retrasó el proceso de licitación de un proyecto. La autorización de equipos por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, así como otras cuestiones administrativas, como la autorización de exportación por parte de las autoridades nacionales del proveedor y la compensación bancaria para la transferencia de fondos, llevó más tiempo de lo esperado. En otro caso, la inestabilidad política del país, debido al disturbios públicos, restringió los viajes del personal de los organismos de ejecución. Se celebraron reuniones conjuntas en países vecinos para tratar cuestiones relacionadas con la optimización de la tecnología. Así mismo los retrasos se debieron a la disponibilidad comercial de los refrigerantes por utilizar en las adaptaciones y a las dificultades con las que se enfrentaron en la selección de beneficiarios para el proyecto, obstaculizando la utilización de fondos y el progreso de la actividad; el organismo de ejecución pidió retener los fondos hasta que se dispusiera de los refrigerantes sucedáneos en el mercado y se hubieran seleccionado los beneficiarios.

Lecciones aprendidas

25. Las lecciones aprendidas de los informes de proyectos terminados individuales pueden encontrarse en la base de datos de lecciones aprendidas de informes de proyectos terminados.⁴

26. Las lecciones aprendidas de los 17 informes de proyectos terminados para los proyectos sin inversión se relacionan, *inter alia*, con: la necesidad de mantener sistemas de registro de datos; el diseño del proyecto; la importancia del proceso de verificación; los cambios en el sistema de otorgamiento de licencia y cuotas; la cooperación entre todas las partes interesadas y las lecciones sobre la recuperación de desechos de SAO, bancos de halones y actividades de gestión.

27. Es importante conservar la información de experiencias anteriores. Por ejemplo, el mandato utilizado para seleccionar los verificadores puede usarse para hacer selecciones similares como una herramienta útil para evitar retrasos en la ejecución del proyecto. El diseño y el planeamiento del proyecto tienen un impacto directo en la ejecución puntual del mismo, y debería fijar un período más realista para la ejecución de proyectos de demostración (por ej., el tiempo necesario para la producción de prototipos es indeterminado).

28. El informe de verificación de proyecto puede ayudar a mejorar proyectos similares en el futuro mediante la recomendación de medidas por tomar. En el caso de un proyecto de refrigeración, el informe de verificación señaló la importancia de recopilar los datos para la asignación de cuotas y no sólo los datos relacionados con la cantidad de refrigerante en los equipos.

29. Los sistemas de otorgamiento de licencias también deben mejorar para que cada licencia autorice sólo un tipo de los HCFC. En las licencias se podría introducir información adicional, por ejemplo: el nombre químico técnico de la sustancia; la codificación de ASHRAE;⁵ la composición de mezclas; la identificación del productor; la marca; el tipo y cantidad de envases. Así mismo no se debería otorgar ninguna licencia si el código de aduanas no es correcto. Las medidas deben existir para asegurar que los códigos de aduanas (o posiciones arancelarias) de las declaraciones son las correctas y que en ningún caso pueda hacerse una importación o exportación de los HCFC sin la licencia correspondiente.

30. Un país mencionó que los oficiales de aduanas están llevando a cabo sólo inspecciones visuales con limitados identificadores de SAO y están concediendo licencias manualmente. Los ministerios pertinentes deben tener un sistema de reserva en papel para controles sobre procedimientos de otorgamiento de licencias y periódicamente deberían obtener y analizar datos aduaneros, importadores y exportadores con respecto a las

⁴ <http://www.multilateralfund.org/pcrindividual/search.aspx>

⁵ American Society of Heating, Refrigerating and Air-conditioning Engineers.

importaciones y exportaciones de HCFC (por ej., una o dos veces al año) para alcanzar un valor preciso del consumo de los HCFC e impedir el tráfico ilícito de esas sustancias.

31. La cooperación es esencial para que la ejecución de proyecto tenga éxito y el implicar organizaciones profesionales en la ejecución de proyecto tiene sus frutos. Por ejemplo, las asociaciones y otras entidades sirven para identificar necesidades, evaluar la base de conocimientos y hacer que la capacitación se adecúe a las necesidades locales y asegurar un mayor alcance de la audiencia. Además, la alianza con instituciones de capacitación es clave para diseminar e integrar los resultados del proyecto.

32. Un estudio sobre los desafíos asociados con los bancos de halones en países en vías de desarrollo, mostró que futuros esfuerzos en la creación de modelos comerciales para el establecimiento de bancos deberían emprenderse temprano en el proceso (por ej., inversiones iniciales, inclusive el establecimiento de plataformas de acceso a la información para los directores de bancos). Para asegurar la sustentabilidad financiera del banco de halones es esencial que el gobierno establezca un programa de sensibilización y un mecanismo de coordinación, sobre la base de políticas vinculantes, entre la Dependencia Nacional del Ozono, los ministerios conexos y las instituciones gubernamentales, el cuerpo de bomberos, las autoridades aeroportuarias, las industrias (por ej., petroquímica, del petróleo y gas) y el encargado del banco de halones/centro de recuperación y reciclado. La recuperación y reciclado de halones son actividades rentables. Sin embargo, la ausencia de un programa de sensibilización, mecanismo de coordinación y marco de políticas creará un mecanismo insostenible para el banco de halones.

Informes de proyectos terminados de acuerdos plurianuales pendientes

33. La Secretaría aprecia las medidas tomadas este año por algunos de los organismos bilaterales y de ejecución para abordar el atraso de informes de proyectos terminados pendientes.⁶ Así mismo la Secretaría observa que sólo el PNUMA dio razones por no presentar informes de proyectos terminados pendientes conforme a las decisiones 79/21 (b).

RECOMENDACIÓN

34. El Comité Ejecutivo podría:

- a) Tomar nota del Informe refundido de terminación de proyectos de 2017 que figura en el documento UNEP/OzL.Pro/ExCom/80/13;
- b) Instar a los organismos bilaterales y de ejecución a presentar a la 81ª reunión los informes de proyectos terminados de acuerdos plurianuales y los proyectos individuales que deben, y si de no presentarlos, que diesen las razones para no hacerlo y las fechas de presentación;
- c) Instar a los organismos de ejecución principales y cooperantes a que coordinen estrechamente su trabajo para concluir su porción de informes de proyectos terminados con el fin de permitir que el organismo de ejecución principal presente los informes de proyectos terminados en fecha;
- d) Instar a los organismos de ejecución y bilaterales a que incorporen lecciones claras, bien escritas y detalladas, al presentar sus informes de proyectos terminados; e

⁶ El Oficial superior de supervisión y evaluación subrayó una vez más en la reunión de coordinación entre organismos (Montreal, 5-7 de septiembre de 2017) la importancia de presentar todos los informes de proyectos terminados pendientes, observando que muchos proyectos se habían concluido hacía varios años y que los informes financieros y sobre la marcha de las actividades con pueden presentarse hasta que los informes de terminación de proyecto se han presentado, lo que aumenta la carga de trabajo del Comité Ejecutivo, los organismos de ejecución y la Secretaría.

- e) Invitar a todos aquellos que estén implicados en la preparación y la ejecución de acuerdos plurianuales y proyectos individuales a que, al preparar y ejecutar los proyectos futuros, tomen en consideración las lecciones aprendidas de informes de proyectos terminados, si procede.

Annex I

MYA PCRs RECEIVED

Country	Agreement Title	Lead Agency	Cooperating Agency
Burundi	CFC phase out plan	UNEP	UNIDO
Chile	Methyl bromide	UNIDO	UNEP
Ecuador	CFC phase out plan	UNEP	UNIDO
Guatemala	CFC phase out plan	UNEP	UNDP
Honduras	CFC phase out plan	UNEP	UNIDO
Iran (Islamic Republic of)	CFC phase out plan Refrigeration Servicing/Assembly/Solvents	UNIDO	
Rwanda	CFC phase out plan	UNEP	UNDP
Samoa	CFC phase out plan	UNEP	UNDP
Sierra Leone	ODS phase out plan	UNEP	UNDP
Swaziland	CFC phase out plan	UNEP	UNDP
United Republic of Tanzania	ODS phase out plan	UNEP	UNDP
Zambia	CFC phase out plan	UNEP	UNDP

Annex II

INDIVIDUAL PCRs RECEIVED

Code	Agency	Project Title
ARM/PHA/73/TAS/13	UNDP	Verification report for stage I of HCFC phase-out management plan
ANG/PHA/73/TAS/13	UNDP	Verification report for stage I of HCFC phase-out management plan
COL/REF/47/DEM/65	UNDP	Demonstration project for integrated management of the centrifugal chiller sub-sector, focusing on application of energy-efficient CFC-free technologies for replacement of CFC-based chillers
CUB/DES/62/DEM/46	UNDP	Pilot demonstration project on ODS waste management and disposal
EGY/FOA/58/TAS/100	UNDP	Validation/Demonstration of Low Cost Options for the Use of Hydrocarbons as foaming agent in the Manufacture of PU Foams
GEO/DES/69/DEM/33	UNDP	Pilot Demonstration Project on ODS? Waste Management and Disposal in Georgia
MDV/REF/38/TAS/05	UNDP	Refrigerant Management Plan - awareness and incentive programme
ECU/FUM/65/TAS/56	UNEP	Technical assistance to eliminate the remaining consumption of methyl bromide to be in compliance with the total phase-out
GLO/HAL/52/TAS/281	UNEP	Study on challenges associated with halon banking in developing countries
KAM/PHA/73/TAS/29	UNEP	Verification report on the implementation of the HCFC phase-out management plan
LAO/PHN71/TAS/25	UNEP	Verification report on the implementation of the HCFC phase-out management plan
PAR/PHA/73/TAS32	UNEP	Verification report on the implementation of the HCFC phase-out management plan
STL/PHA/71/TAS/22	UNEP	Verification report on the implementation of the HCFC Phase-out Management Plan
GUA/PHA/73/TAS/47	UNIDO	Verification report for stage I of HCFC phase-out management plan
HON/PHA/73/TAS/39	UNIDO	Verification report for stage I of HCFC phase-out management plan
IRA/HAL/63/TAS/198	UNIDO	Halon management programme
TKM/PHA/71/TAS/10	UNIDO	Verification report for stage I of HCFC phase-out management plan